

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE
ET MINISTÈRE DES FINANCES

F. 99 — 980

[99/03200]

17 MARS 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 juillet 1970 portant règlement général des taxes assimilées aux impôts sur les revenus

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, notamment l'article 66;

Vu l'arrêté royal du 8 juillet 1970 portant règlement général des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, notamment les articles 39 et 44;

Vu l'urgence motivée :

1. par le fait que le montant des enjeux dans le pari mutuel a régressé de manière anormalement rapide dans les dernières années;

2. par une situation fiscale des sociétés de courses qui dénote, d'une manière globale, des arriérés de paiement très importants;

3. par la conjonction des éléments repris sub 1. et 2. ci-dessus qui induit l'impossibilité de redynamiser le secteur des courses hippiques belges et conséquemment de l'élevage belge en général, en conservant les règles actuelles d'octroi et de maintien des autorisations d'organiser des courses et qui implique, dès lors, de prendre, dans les meilleurs délais, les mesures structurelles qui semblent s'imposer;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 11 janvier 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées le 12 janvier 1973, remplacé par la loi du 4 août 1996;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises et de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 39, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 8 juillet 1970 portant règlement général des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, remplacé par l'article 2 de l'arrêté royal du 7 janvier 1974, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 39. § 1^{er}. 1^o L'autorisation d'ouvrir un champ de courses ou d'organiser des courses de chevaux n'est accordée qu'aux associations et sociétés ayant la personnalité juridique, dont l'activité a principalement pour but l'encouragement de l'élevage et l'amélioration du cheval trotteur et du pur-sang anglais et qui bénéficient d'un agrément accordé par le Ministre ayant l'agriculture dans ses attributions conformément à l'article 3, 3^o, de l'arrêté royal du 10 décembre 1992 relatif à l'amélioration des équidés.

Ces associations et sociétés sont tenues, tant pour la discipline du galop que pour celle du trot :

- a) d'élaborer le calendrier des réunions de courses;
- b) d'établir le programme des courses;
- c) de veiller au bon déroulement des courses.

2^o L'autorisation d'ouvrir un champ de courses ou d'organiser des courses de chevaux peut également être accordée aux personnes physiques majeures, aux sociétés ayant la personnalité juridique et aux sociétés civiles dont l'activité se limite dans ce domaine à l'organisation de cinq réunions de courses par an au maximum. ».

Art. 2. L'article 44 du même arrêté, remplacé par l'article 2 de l'arrêté royal du 7 janvier 1974, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 44. L'autorisation d'accepter le pari mutuel sur les courses de chevaux courues en Belgique est accordée sur demande écrite de l'organisateur des courses adressée au Ministre ayant les finances dans ses attributions ou au fonctionnaire délégué par lui.

La demande doit préciser les modalités d'organisation de ce pari et notamment :

a) l'identité des personnes chargées de l'organisation, en attestant qu'aucune d'entre elles ne tombe sous le coup d'une des exclusions prévues à l'article 40;

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW
EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 99 — 980

[99/03200]

17 MAART 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 juli 1970 houdende de algemene verordening betreffende de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, inzonderheid op artikel 66;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juli 1970 houdende de algemene verordening betreffende de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, inzonderheid op de artikelen 39 en 44;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd :

1. door het feit dat het bedrag van de inzetten in de « onderlinge » weddenschappen gedurende de laatste jaren op een abnormaal snelle wijze is afgenomen;

2. door de fiscale toestand van de renmaatschappijen die, in globo, een zeer hoge betalingsachterstand vertoont;

3. door het samenvoegen van de onder 1. en 2. hierboven opgesomde elementen waaruit de onmogelijkheid blijkt de sector van de Belgische paardenwedrennen, en bijgevolg van de Belgische fokkerij, met behoud van de huidige regels van het toekennen en het behouden van de vergunningen wedrennen in te richten, opnieuw dynamisch te maken, wat derhalve binnen de kortste termijnen het opleggen van structurele maatregelen impliceert;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 11 januari 1999, bij toepassing van artikel 84, eerste lid, 2^o, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten, vervangen door de wet van 4 augustus 1996;

Op voordracht van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 39, § 1, van het koninklijk besluit van 8 juli 1970 houdende de algemene verordening betreffende de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, vervangen door artikel 2 van het koninklijk besluit van 7 januari 1974, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 39. § 1. 1^o. Vergunning tot het openen van een renbaan of tot het inrichten van paardenwedrennen wordt alleen verleend aan verenigingen en vennootschappen met rechtspersoonlijkheid, waarvan de activiteit in hoofdzaak gericht is op de aanmoediging van het fokken en op het veredelen van de draver en het Engels volbloedpaard en die beschikken over een erkenning verleend door de Minister tot wiens bevoegdheid de landbouw behoort, overeenkomstig artikel 3, 3^o, van het koninklijk besluit van 10 december 1992 betreffende de verbetering van paardachtigen.

Deze verenigingen en vennootschappen moeten, zowel voor de vlucht als voor de drafrennen :

- a) een kalender van de wedstrijdbijeenkomsten opstellen;
- b) het programma van de wedrennen vastleggen;
- c) over het goede verloop van de wedrennen waken.

2^o De vergunning tot het openen van een renbaan of tot het inrichten van paardenwedrennen mag eveneens worden verleend aan meerderjarige natuurlijke personen, aan vennootschappen met rechtspersoonlijkheid en aan burgerlijke vennootschappen van wie de activiteit op dat gebied beperkt is tot het inrichten van ten hoogste vijf wedrenbijeenkomsten per jaar. ».

Art. 2. Artikel 44 van hetzelfde besluit, vervangen door artikel 2 van het koninklijk besluit van 7 januari 1974, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 44. Vergunning tot het aannemen van « onderlinge » weddenschappen op paardenwedrennen die in België plaatsvinden wordt verleend op schriftelijke aanvraag van de koersinrichter, gericht tot de Minister bevoegd voor financiën of tot de door hem gedelegeerde ambtenaar.

De aanvraag moet de modaliteiten betreffende de inrichting van deze weddenschappen nader aanduiden en inzonderheid :

a) de indentiteit van de personen belast met de inrichting, onder verklaring dat niemand van hen uitgesloten is op grond van artikel 40;

b) les endroits où les paris seront recueillis;

c) les documents qui seront utilisés pour les diverses opérations;

d) par genre de pari, le plan de répartition des enjeux comprenant, en pourcentage :

— la quotité réservée aux gagants, laquelle ne pourra être inférieure à 75% des sommes engagées dans les paris portant sur le premier et/ou le deuxième cheval à l'arrivée, à 60 % des sommes engagées dans les paris portant sur les trois, quatre ou cinq premiers chevaux à l'arrivée, à 50 % des sommes engagées dans les paris portant sur les six ou sept premiers chevaux à l'arrivée;

— la quotité réservée à chaque catégorie d'intermédiaires.

Toute modification à l'un des éléments repris dans la demande doit être immédiatement signalée. ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 4. Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 mars 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

Le Ministre des Finances,
J.-J. VISEUR

b) de plaatsen waar de weddenschappen zullen worden aangenomen;

c) de documenten die voor de verschillende verrichtingen zullen worden gebruikt;

d) per soort van weddenschap, het verdelingsplan van de inzetten, waarin percentsgewijze voorkomen :

— het aandeel van de winnaars, dat niet minder mag bedragen dan 75 % van de inzetten voor de weddenschappen die berusten op het eerste en/of het tweede paard aan de aankomst, 60 % van de inzetten voor de weddenschappen die berusten op de eerste drie, vier of vijf paarden aan de aankomst, 50 % van de inzetten die berusten op de zes of zeven eerste paarden aan de aankomst;

— het aandeel bestemd voor elke categorie van tussenpersonen.

Elke wijziging aan één der in de aanvraag opgenomen elementen moet onmiddellijk worden kenbaar gemaakt. ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand volgend op die waarin het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 4. Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 maart 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

De Minister van Financiën,
J.-J. VISEUR

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE EXTÉRIEUR
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 99 — 981

[99/15089]

1. Convention concernant la création d'une Union internationale pour la publication des tarifs douaniers, règlement d'exécution et procès-verbal de signature, signé à Bruxelles le 5 juillet 1890 (1). — 2. Protocole de modification, signé à Bruxelles le 16 décembre 1949 (2). — Dénonciation par la République de Slovénie

Le 6 janvier 1999, a été reçue par le Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique une notification de dénonciation par la République de Slovénie.

Conformément aux dispositions de l'article 15 de la Convention du 5 juillet 1890, cette dénonciation prendra effet à l'égard de la République de Slovénie à partir du 1^{er} avril 2003.

Note

(1) Voir *Moniteur belge* du 14 février 1891.

(2) Voir *Moniteur belge* du 27 septembre 1950.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 99 — 981

[99/15089]

1. Overeenkomst betreffende de oprichting van een Internationale Unie voor de bekendmaking van de toltarieven, uitvoeringsreglement en proces-verbaal van ondertekening, ondertekend te Brussel op 5 juli 1890 (1). — 2. Protocol tot wijziging, ondertekend te Brussel op 16 december 1949 (2). — Opzegging door de Republiek Slovenië

Op 6 januari 1999 is op het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking van België een kennisgeving ingekomen houdende opzegging door de Republiek Slovenië van de voornoemde internationale akten.

Overeenkomstig het bepaalde in artikel 15 van de overeenkomst van 15 juli 1890 gaat deze opzegging voor de Republiek Slovenië in op 1 april 2003.

Nota

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 14 februari 1891.

(2) Zie *Belgisch Staatsblad* van 27 september 1950.

F. 99 — 982

[99/15087]

Convention portant création d'un Conseil de Coopération douanière, et Annexe, faites à Bruxelles le 15 décembre 1950 (1). — Adhésion par la Barbade

Le 7 janvier 1999 a été déposé au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique, l'instrument d'adhésion de la Barbade concernant l'Accord précité.

Conformément aux dispositions de l'article XVIII, c, la Convention et son Annexe sont entrées en vigueur à l'égard de la Barbade à la date du dépôt de l'instrument d'adhésion, à savoir le 7 janvier 1999.

Note

(1) Voir *Moniteur belge* du 31 décembre 1952.

N. 99 — 982

[99/15087]

Verdrag houdende oprichting van een Internationale Douaneraad, en Bijlage, opgemaakt te Brussel op 15 december 1950 (1). — Toetreding door de Barbados

Op 7 januari 1999 is op het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking van België de toetredingsoorkonde van de Barbados met betrekking tot het bovengenoemd Verdrag ingekomen.

Overeenkomstig artikel XVIII, c, zijn het Verdrag en zijn Bijlage voor de Barbados in werking getreden op de dag van de neerlegging van de toetredingsoorkonde, te weten op 7 januari 1999.

Nota

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1952.